

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 79 (2001)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** Marktplatz

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## SENIOREN-MONTAG IM SCHNEE

«Arven» heisst die neue Sesselbahn, die den Schneesportort Amden zum wahren Winterparadies macht. Wenn sich über das Flachland die Nebeldecke legt, warten ob dem Walensee sonnige Pisten, herrliche Winterwanderwege und frische Bergluft. Für Senioreninnen und Senioren mit AHV-Ausweis lohnt sich der Schneespass vor allem am Montag. Während der ganzen Wintersaison bieten die Sportbahnen Amden vergünstigte Tages- und Halbtageskarten für 25 bzw. 20 Franken an (statt 33 bzw. 24 Franken). Die Karten können im Bus ab Ziegelbrücke oder vor Ort gelöst werden und berechtigen zur freien Fahrt auf allen Bahnen.

Informationen bei Tourismus Amden-Weesen, Tel. 055 611 14 13, Mail [tourismus@amden.ch](mailto:tourismus@amden.ch) – Homepage [www.amden.ch](http://www.amden.ch)

INSERATE



Bei Blasenschwäche sollten Sie auf Nummer sicher gehen.

Sicher, komfortabel und für andere nicht sichtbar. Lösungen für Tag und Nacht.

**Ja, ich will mehr Sicherheit!**

Senden Sie mir bitte Unterlagen.

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

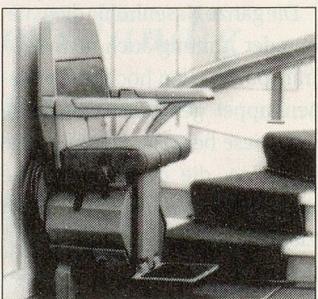
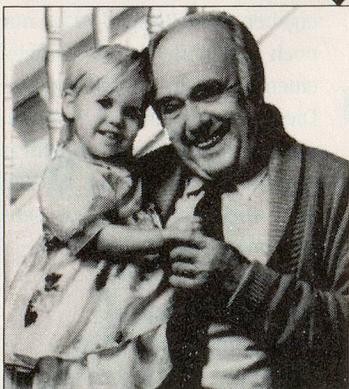
Einsenden an:  
**MEDICUS AG**  
Libernstrasse 24 8112 Otelfingen  
Tel. 0848 87 87 87 Fax 0848 87 87 07

## MIT DER NATUR DURCHS JAHR

Der Baum-Kalender 2002 lädt zu einem stimmungsvollen Streifzug durch die Schweizer Natur ein. Von der 700-jährigen Waadtänder Linde über die Jurawälder im Herbstkleid bis zum reifüberzuckerten Zürcher Sihlwald führen die Fotografien von Verena Eggmann durch die vier Jahreszeiten. Ein schönes Geschenk für Naturfreunde und Fotoliebhaberinnen. 50x50 cm, 49 Franken, bei «Internationales Baum-Archiv» Winterthur, Telefon 052 212 61 00, oder bei WWF Panda SA Zürich, Telefon 01 297 23 23, Internet [www.pandashop.ch](http://www.pandashop.ch)



**Ein Treppenlift ...  
damit wir es bequemer haben!**  
«Wir warteten viel zu lange»



- für Jahrzehnte
- passt praktisch auf jede Treppe
- in einem Tag montiert

sofort Auskunft  
**01 / 920 05 04**

Bitte senden Sie mir Unterlagen   
Ich möchte einen Kostenvoranschlag

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_ ZL.Dez.2001

Die Spezialisten für  
Treppenlifte  
innen und aussen

**HERAG AG**

Tramstrasse 46  
8707 Uetikon a/See



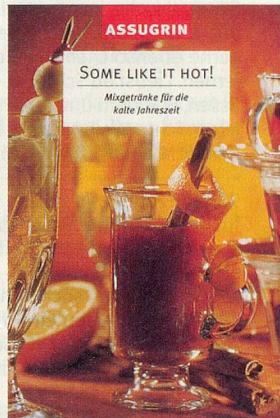
## GEPFLEGTE FERIEN

Aktive Seniorinnen und Senioren sowie Gäste mit dem Bedürfnis nach pflegerischen Dienstleistungen werden sich im Hotel Jakobsbad bei Appenzell wohl fühlen. Die neuen Gastgeberinnen der Firma Travelaid sind erfahrene Krankenschwestern. Sie wollen im frisch renovierten Haus auch älteren Gästen, die auf Hilfe oder Betreuung angewiesen sind, unbeschwerte Ferien ermöglichen. Ferien inmitten einer sanften Wanderregion, die zu jeder Jahreszeit nachhaltige Naturerlebnisse ermöglicht und ein lebendiges Brauchtum bietet.

Informationen bei Travelaid AG, Ferien mit pflegerischen Dienstleistungen, Hotel Jakobsbad, 9108 Gonten/Jakobsbad, Tel. 071 794 12 33, Mail [info@travelaid.ch](mailto:info@travelaid.ch) oder Internet [www.hotel-jakobsbad.ch](http://www.hotel-jakobsbad.ch)

## SOME LIKE IT HOT!

Zimt, Ingwer, Kardamom und frische Fruchtsäfte sind die Zutaten für köstliche Heissgetränke und gemütliche Winterabende mit Freunden. Das Assugrin Dessert-Studio hat ein neues Rezeptheft mit sechs Mixgetränken für die kalte Jahreszeit mit oder ohne Alkohol lanciert. Für alle, die im Winter die Wärme zumindest auf der Zunge spüren wollen. Dank Assugrin Flüssig und dem Süßpulver ist Geniessen auf die leichte Art auch für Diabetiker möglich. Der Faltprospekt sowie weitere Rezepte, Tipps und Informationen sind kostenlos erhältlich bei Assugrin, Ankerstrasse 53, 8026 Zürich, Info-Line 01 245 43 43 oder im Internet [www.assugrin.ch](http://www.assugrin.ch)



INSEKTE

VCH-Hotel Friedegg  
3703 Aeschi b. Spiez  
033 / 654 33 00

**Warum es sich lohnt, in die Friedegg zu kommen!**

**friedegg**

**Extras!**

**Wir bieten eine ausgezeichnete Küche für Sie!**  
**Wir bieten einen rollstuhlgängigen Lift!**  
**Wir bieten eine gute Atmosphäre!**  
**Wir bieten Ferien-Arrangements!**

**Das friedegg-Team freut sich!**

**SEMINARHOTEL**  
AM ÄGERISEE

**Weihnachtstage**  
im SeminarHotel am Ägerisee

**SEMINARHOTEL**

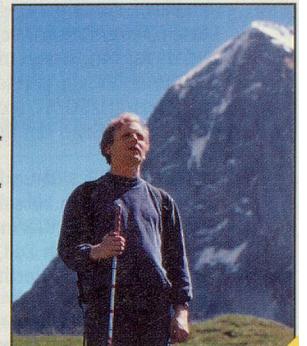
- Übernachtung im \*\*\*\*Hotel mit jeglichem Komfort
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 3-Gang-Abendessen
- freie Benützung von Bio-Sauna und Dampfbad

Fr. 75.–/Person und Nacht  
im Einzel- oder Doppelzimmer  
Gültig vom 21. bis 30. Dezember 2001

**Reservationen unter:**  
SHA SeminarHotel AG, CH-6314 Unterägeri  
Telefon 041 754 61 61 oder [sha@seminarhotelaegerisee.ch](mailto:sha@seminarhotelaegerisee.ch)



Revue Schweiz Suisse Svizzera Switzerland



**Behinderte. Schweiz.**  
Tourisme pour tous

## BEHINDERT REISEN

Über eine halbe Million Menschen in der Schweiz sind behindert. Ihnen widmet das Magazin «Revue Schweiz» eine Sondernummer. Die Redaktion hat mit Blinden, mit Sprech- und Hörbehinderten, mit Rollstuhlfahrenden und mit geistig behinderten Kindern und Erwachsenen die Schweiz bereist. In diesem Heft finden gerade auch ältere Menschen, die sich zunehmend in ihrer Bewegungsfreiheit eingeschränkt sehen, viele wertvolle Hinweise und Informationen, die das Reisen in der Schweiz einfacher machen. Im Infoservice finden sich Tipps und Links aus den Ergebnissen einer Umfrage zum Thema «Behindert Reisen» bei über 500 Tourismusbüros in der ganzen Schweiz.

Das Heft Nummer 7/2001 zum Preis von Fr. 12.80 gibt es am Kiosk, im Buchhandel oder direkt beim Verlag:  
Revue Schweiz,  
Rathausgasse 20a,  
4501 Solothurn,  
Telefon 032 623 16 33,  
Mail  
[revueschweiz@rothush.ch](mailto:revueschweiz@rothush.ch)  
Homepage  
[www.revueschweiz.ch](http://www.revueschweiz.ch)